

13. The maximum indemnity payable from the fund is \$500,000 for all claimants in respect of an advocate and \$100,000 per claimant in respect of such advocate.

14. The secretary of the indemnity fund committee informs the members of the indemnity fund committee about any claim against the fund at the first meeting after the claim is filed. The secretary also informs the executive committee if the amount of the claim exceeds \$50,000.

15. The indemnity fund committee decides, in respect of any claim against the fund not exceeding \$50,000, whether the claim should be allowed, in whole or in part, and if so, it determines the amount of the indemnity.

Its substantiated decision is final.

16. The executive committee, upon the substantiated recommendation of the indemnity fund committee, decides, in respect of any claim against the fund exceeding \$50,000, whether the claim should be allowed, in whole or in part, and if so, it determines the amount of the indemnity.

Its substantiated decision is final.

17. When there are several claims exceeding and not exceeding \$50,000 in respect of an advocate and the claims are connected, the indemnity fund committee suspends its decision or decisions until the executive committee has ruled on the claim or claims exceeding \$50,000, unless the executive committee delegates such claim or claims by resolution to the indemnity fund committee.

18. Upon the recommendation of the executive committee, the General Council may pay an indemnity in excess of the amount prescribed by section 13 under exceptional circumstances justified by humanitarian considerations.

19. Before receiving the indemnity set by the executive committee or, if applicable, by the indemnity fund committee, the claimant must sign a subrogatory acquittance in favour of the Bar.

DIVISION VI TRANSITIONAL AND FINAL

20. This Regulation replaces the Regulation respecting the indemnity fund of the Barreau du Québec (chapter B-1, r. 11).

Despite the foregoing, that Regulation continues to govern claims filed against the fund before (*insert the date of coming into force of the Regulation*).

21. The indemnity fund referred to in section 1 consists of the sums and property already allocated for that purpose as of (*insert the date of coming into force of the Regulation*).

22. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

2788

Draft Regulation

Professional Code
(chapter C-26)

Psychoeducators

—Professional activities that may be engaged in by persons other than psychoeducators

—Amendments

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting certain professional activities that may be engaged in by persons other than psychoeducators, made by the board of directors of the Ordre des psychoéducateurs et psychoéducatrices du Québec, appearing below, may be submitted to the Government for approval with or without amendment on the expiry of 45 days following this publication.

The draft Regulation amends the current Regulation to allow persons other than psychoeducators already authorized to engage in, among the professional activities reserved to psychoeducators and on the conditions and terms determined by regulation, the activities that are required to complete a program of studies leading to a diploma giving access to a permit of the Order or for the purposes of completing a training period or training to obtain equivalence of the diploma or training, to engage in the activities during employment held by those persons.

The draft Regulation has no impact on enterprises, including small and medium-sized businesses.

Further information may be obtained by contacting Renée Verville, Director General and Secretary, Ordre des psychoéducateurs et psychoéducatrices du Québec, 1600, boulevard Henri-Bourassa Ouest, bureau 510, Montréal (Québec) H3M 3E2; telephone: 514 333-6601 or 1 877 913-6601; fax: 514 333-7502; email: rverville@ordrepsed.qc.ca

Any person wishing to comment on the draft Regulation is requested to submit written comments before the expiry of the 45-day period to the Chair of the Office des professions du Québec, 800, place D'Youville, 10^e étage, Québec (Québec) G1R 5Z3. The comments will be forwarded by the Office to the Minister of Justice and may also be sent to the professional order that made the Regulation and to interested persons, departments and bodies.

JEAN PAUL DUTRISAC,
Chair of the Office des professions du Québec

Regulation to amend the Regulation respecting certain professional activities that may be engaged in by persons other than psychoeducators

Professional Code
(chapter C-26, s. 94, par. h)

1. The Regulation respecting certain professional activities that may be engaged in by persons other than psychoeducators (chapter C-26, r. 207.01) is amended in section 1 by replacing “engages in the activities under the supervision of a training supervisor” by “is supervised”.

2. Section 2 is amended by replacing “engages in the activities under the supervision of a training supervisor” by “is supervised”.

3. The following is inserted after section 2:

“**2.1.** When acting outside a program of studies, a training period or training, a person referred to in sections 1 and 2 who has the necessary knowledge and skills may, in connection with an employment, engage in the professional activities that psychoeducators may engage in, provided that the person is supervised. That person must also be registered in the register kept for that purpose by the Order.”

4. Section 3 is amended by replacing “The training supervisor referred to in sections 1 and 2” by “The supervisor referred to in sections 1, 2 and 2.1”.

5. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

2787

Draft Regulation

An Act respecting the Québec Pension Plan
(chapter R-9)

Benefits

— Amendment

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting benefits, appearing below, may be approved by the government on the expiry of 45 days following this publication.

The purpose of the draft Regulation is to change the requirements for a person to be considered to be providing for a child, particularly for the purpose of applying the new definition of “child of a contributor” added to the Act respecting the Québec Pension Plan and of determining to whom the orphan’s pension and pension for a disabled person’s child can be paid. The person concerned is the one who provides a minimum amount for the child’s needs.

The purpose of the draft Regulation is also to revoke the section of the Regulation describing the information concerning cessation of work that must be provided in order to receive a retirement pension under the Plan as of age 60 given that the requirement to have stopped working has been eliminated from the Act, and to revoke the section of the Regulation that refers to the previous adjustment factors used to calculate the amount of a retirement pension before and after age 65 given that new adjustment factors have been added to the Act. The draft Regulation also specifies the rules for rounding the new adjustment factors.

Further information may be obtained from Ms. Andrée D. Labrecque, lawyer, Direction des affaires juridiques, Régie des rentes du Québec, Place de la Cité, 2600, boulevard Laurier, Québec (Québec) G1V 4T3 (telephone: 418 657-8702, extension 3285, fax: 418 643-9590 or email: andree.labrecque@rrq.gouv.qc.ca).

Any person wishing to comment on the draft Regulation is asked to send his or her comments in writing before the expiry of the 45-day period mentioned above to Mr. Denys Jean, President and Chief Executive Officer of the Régie des rentes du Québec, Place de la Cité, 2600, boulevard Laurier, 5^e étage, Québec (Québec) G1V 4T3. Comments will be forwarded by the Régie to the Minister of Employment and Social Solidarity, who is responsible for the administration of the Act respecting the Québec Pension Plan.

AGNÈS MALTAIS,
Minister of Employment and Social Solidarity
